

SOCRUITHE & TREORACHA FÁGÁLA, BAILITHE & PÁIRCEÁLA

DROP OFF, COLLECTION & PARKING ARRANGEMENT and GUIDELINES

Fágáil & Bailiú na nDaltaí

Agus an obair tógála ar siúl sa scoil tá sé níos tábhachtaí riamh go gcláifeadh daltaí & tuistí le treoracha páirceála & gluaiseachta na scoile ag am tionóil ar maidin agus ag am bailithe um thráthnóna. Caithfear tús áite thar aon rud eile a thabhairt do shábháilteacht daltaí na scoile agus iad ag gluaiseacht isteach agus amach as an scoil. Caithfidh gach duine atá ag tiomáint nó ag páirceáil ar shuíomh na scoile a bheith airdealach agus súil a choiméad amach i gcónaí don pháiste a d'fhéadfadh rith nó siúl amach os comhair an chairr gan choinne.

Iarraim oraibh a thuismitheoirí an nóta seo a léamh go cúramach agus cúrsaí sábháilteacht bóthar a phlé le do pháiste(i) sa bhaile. Is ar scáth a chéile a mhairimid agus bheimís an-bhuíoch daoibh as bhúr dtacaíocht iomlán ar na nithe a luaitear sa nuachtlitir seo. D'fhéadfadh sé go ndéanfaí roinnt athruithe beaga ar na socruithe gluaiseachta/páirceála de réir mar a feictear an gá. Iarraimid oraibh a bheith foighneach agus comhoibriú linn i rith an ama seo.

Drop off & Collection of Pupils

As building works take place on the school grounds it is more important than ever that both pupils and parents abide by the school's parking and pedestrian guiding rules at drop off and collection times. The Health & Safety of our pupils, parents and staff as they come in and out of the school is our priority. Everyone who is driving or parking on school grounds must be extra vigilant and keep an eye out at all times for the child who might unexpectedly step out in front of the car.

We ask parents to read this note carefully and in its entirety and to discuss and reinforce road safety rules with your child(children). We may make some minor alterations to the guidelines outlined below if and when the need arises. 'Ar scáth a chéile a mhairimid' so we ask for your patience and co-operation during this time.



Am Tionóil na Maidine

Bailíonn daltaí N2 go R6 ar an gclós uile-aimseartha ar maidin. Iarrtar ar thuistí gan dul isteach ar an gclós uileaimseartha ceal spáis.

Bailíonn daltaí N1 (naíonáin shóisearacha) ar an gclós os comhair halla na scoile.

Morning Assembly

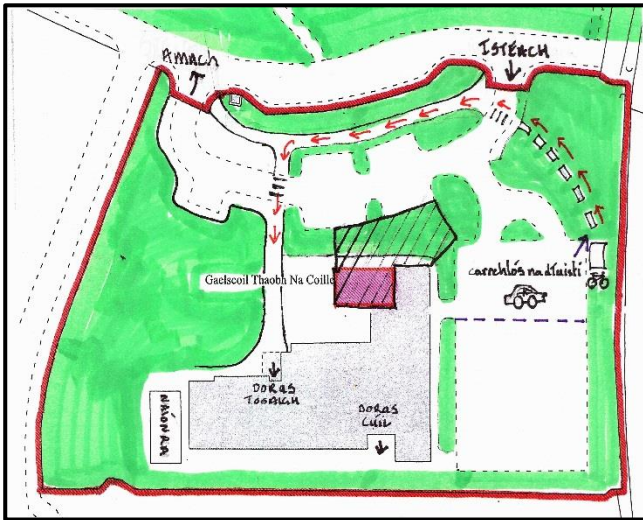
N2 to R6 assemble on the all-weather yard in the morning. Parents are asked not remain in the all-weather pitch because to lack of space.

Junior Infants assemble on the yard in front of the school hall.

Bealach Siúl ó Charr-chlós na dTuistí go Clós Tosaigh & Clós Uile-Aimseartha na Scoile.

Is ceart do dhaltáí & tuistí a pháirceáilann i gcarr-chlós na dtuistí siúl sall go dtí an faiche in aice le seoltán na rothar, an cosán sealadach atá ar an bhfaiche a leanúint, trasnú ag trasnú na gcoisithe in aice leis an ngeata isteach, an cosán atá comhthreormhar le falla teorainn na scoile a leanúint agus trasnú arís ag trasnú na gcoisithe a thugann tú go dtí an cosán isteach ag príomhdhoras na scoile.

Níor cheart go mbeadh éinne (duine fásta nó páiste) ag siúl ar an mbóthar os comhair nó timpeall ar charranna páirceáilte.



Walking Route from Parent's Carpark to Front Yard & All-Weather Yard

Pupils & parents who park in the parent's carpark are asked to walk over to the green beside the bicycle shelter, follow the temporary footpath across the grass, cross the road at the pedestrian crossing beside the entrance gate, walk along the footpath that runs parallel to the perimeter wall and cross over to the front yard & all-weather yard using the pedestrian crossing in front of the pathway that leads directly to the school's main door. Nobody (neither adult nor child) should be walking on the roadway in front of or around parked cars.

Rothaithe

Is ceart do dhaltá a rothaíonn ar scoil an bealach thuas a leanúint siar agus aniar ó sheoltán na rothar.

Níor cheart do dhaltá a bheith ag rothaíocht tríd carrchlós na dtuismitheoirí. Baineann na treoracha seo le daltaí a thagann ar scoil ar scútar freisin.



Cyclists

Pupils who cycle to school should take the same route over and back from the bicycle shelter.

Pupils should not cycle through the parent's car-park.

These guiding rules apply to pupils who use scooters to come to school.

Am Dul Abhaile



1.30pm N1 & N2

Ranganna N1 & N2 le bailiú sa chlós os comhair na scoile ag am dul abhaile. Siúltar rang N1A & N1B amach doras na naíonáin.

Siúltar rang N1C, N2A & N2B amach an doras tosaigh.

2.30pm R1 go R6

Daltaí R1 go R6 le bailiú sa chlós os comhair na scoile ag am dul abhaile.

Siúlfaidh aon pháiste go bhfuil rothar nó scútar leo páirceáilte i seoltán na rothar amach cúl doras na scoile agus sall go dtí seoltán na rothar.

Má tá an carr páirceáilte i gcarrchlós na dtuistí is ceart an bealach siúl ón gclós páirceála mar atá luaite thuas a leanúint (ach a mhalairt de threo).

Má tá carrchlós na dtuistí lán caithfidh tú áit páirceála a fháil lasmuigh den scoil agus siúl isteach.

Níl sé ceadaithe páirceáil dúbailte a dhéanamh os comhair na scoile, ar feadh tréimhse ama ar bith.

Home Time

1.30pm N1 & N2

The pupils in N1 & N2 are collected in the yard to the front of the school at home time.

N1A & N1B will be escorted by their teachers out the infant's door.

N1C, N2A & N2B will be escorted by their teachers out the school's main door.

2.30pm R1 go R6

R1 to R6 Pupils to be collected in the yard to the front of the school at home time.

Pupils who have parked bicycles or scooters in the bicycle shelter will exit the school via the back door and cross the basketball courts to get to the bicycle shelter.

If your car is parked in the parent's car park you should follow the walking route from the car park as suggested above but in the opposite direction.

If there are no free spaces in the parent's car park you must find a parking spot outside of the school. Double parking to the front of the school, for any length of time **is NOT permitted** at any time.

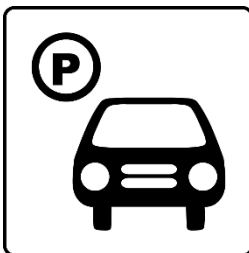
PÁIRCEÁIL PARKING



Tá ionaid páirceála ar fhearann na scoile agus i ngar don scoil fíor-ghann. Molaimíd go mór dóibh siúd gur féidir leo é siúl nó rothaíocht chun na scoile. Más gá an carr a úsáid le páistí a thabairt ar scoil molaimíd páirceáil píosa beag ón scoil agus siúl isteach go Gleanntán Beallairmín.

Parking places in the school grounds and in the vicinity of the school are extremely limited. We strongly recommend that those of you who can, walk or cycle to school. If you have to drive your child/children to school we suggest that you park a little bit away from the school and walk into Belarmine Vale.

PÁIRCEÁIL ar fhearann na scoile



Is d'fhoireann na scoile amháin na hionaid páirceála os comhair na scoile amach.

Is do thuismitheoirí/feighlithe na hionaid páirceála (24) in aice leis na cúirteanna cispheile.

Ná páirceáil ach 'sna háiteanna atá ceadaithe. Ná páirceáil ar aon chosán nó ar chiumhais féir.

Ceadáítear do charranna stopadh go sealadach in aice leis na hionaid páirceála mí-chumais le páistí a scaoileadh amach.

Níl sé ceadaithe páirceáil dúbailte a dhéanamh os comhair na scoile, ar feadh tréimhse ama ar bith.

PARKING on School Grounds

Parking in the car parking spaces to the front of the school is reserved for school staff only.

Parents/minders may park in the parking spaces (24) beside the basketball courts.

Park only in designated areas. Do NOT park on footpaths or grass verges.

Cars dropping off children may stop briefly beside the disabled parking spaces to allow children to disembark.

Double parking to the front of the school, for any length of time is NOT permitted at any time.



Ní bheidh páirceáil ar fáil ar charrchlós na dtuistí óna **10.15am go dtí 12.45pm** agus an tógáil ar siúl mar go mbeidh sé in úsáid againn mar chlós súgartha ag am sosa agus ag am lóin.

The parent's car park will not be available **from 10.15am until 12.45pm** for the duration of the build as it is being used as a temporary playground for the construction period.

Páirceáil do dhaoine faoi Míchumas



Is do dhaoine faoi mhí-chumas amháin an dá spás páirceála in aice leis an gclós uile-aimseartha. Bíonn an dá spás seo ag teastáil go laethúil ó thuismitheoirí a bhfuil páistí leo ag freastal ar an scoil. An chéad uair eile atá tú ar tí páirceáil 'sna spásanna seo do thiománaithe faoi mhíchumas gan ceadúnas a bheith agat – STOP agus smaoinigh faoi

Disabled Parking Bays

The two parking bays in front of the all-weather yard are reserved for disabled drivers only. These spaces are needed on a daily basis by parents of children attending the school. The next time you are considering using these disabled parking space without a permit – STOP and think about the consequences for others.



Páirceáil Foirne Is **d'fhoireann na scoile** amháin na hionaid páirceála os comhair na scoile amach.

Staff Parking *Parking in the car parking spaces to the front of the school is reserved for school staff only.*

SRIANTA PÁIRCEÁLA ar Ghleanntán Beallairmín



Iarraimid ar thuistí Ghaelscoil Thaobh na Coille gan páirceáil in aon áit i nGleanntán Beallairmín ach amháin i gcarrchlós na dtuistí sa scoil nó 'sna hionaid páirceála oifigiúil ar an mbóthar os comhair na scoile. Tá bóthar Ghleanntán Beallairmín fíor-chúng agus cuirtear bac ar ghluaiseacht na tráchta isteach agus amach ón scoil muna gcoiméadtar glan ó pháirceáil é. Iarraimid go gcoinnítear an bóthar os comhair Stepside ETNS glan ó pháirceáil i gcónaí, rud a chinnteoidh go mbeidh bealach isteach agus amach saor ó bhac ag tuistí ag an dá scoil.

PARKING RESTRICTIONS on Belarmine Vale

We ask parents of Gaelscoil Thaobh na Coille not to park anywhere in Belarmine Vale except in the parent's carpark in the school grounds or in the official parking spaces on the roadway directly in front of our school. The roadway in Belarmine Vale is extremely narrow and unless the roadside is kept clear of parking at all times movement in and out of the school is severely hampered. We urge everyone not to park anywhere on the roadway in front of ETNS so that it is a clearway, allowing parents from both schools unobstructed access in and out of their respective schools.

PÁIRCEÁIL in Eastát Beallairmín

Tuigimid go mbíonn daoine faoi bhrú ar maidin ag iarraidh páistí a fhágáil ar scoil roimh dul ag obair ach iarrtar oraibh:

- Tiomáint go réidh, agus coinneáil leis an luas teorann
- Gan bealach amach daoine a chónaíonn i mBeallairmín a bhlocáil
- A bheith foighneach agus cead isteach is amach a thabhairt do thiomáithe a bhíonn ag iarraidh dul sa mhalairt treo
- Gan páirceáil ar an bhféar nó in áiteanna páirceála príomháideacha.



PARKING in Belarmine Estate

We appreciate that people are under pressure in the mornings to drop their children to school before heading to work HOWEVER we ask you to please

- *Drive carefully and adhere to the speed limit*
- *Do not block resident's access and exit routes*
- *Be patients and considerate of residents and drivers going in the opposite direction*
- *Do not park on the grass or in any private parking spots*

Bainistiú Tráchta Traffic Management

CÓRAS TRÁCHTA AON SLÍ

Tá córas tráchta aon slí i bhfeidhm againn ar an mbóthar lasmuigh de láthair na scoile & laistigh de gheataí na scoile. Cuireadh i bhfeidhm é go príomha leis an ngluaiseacht tráchta a éascú agus le sábháilteacht na bpáistí a chinntiú agus iad ag turlaingt as na carranna.

- Tá dhá gheata scoile ann: An geata ISTEACH & an geata AMACH.
- Tiomáin isteach an geata is faide uait (an dara gheata) & amach an geata is cóngaraí do Bheallairmín (an chéad gheata)
- Gluaiseann na carranna ar fad san aon treo amháin ón uair go dtrasnaíonn siad céad gheata na scoile.
- Gluaiseann na carranna ar fad thar an chéad gheata, isteach an dara gheata agus amach an chéad gheata arís.

Ciallaíonn sé seo gur féidir leis an trácht gluaiseacht go héasca gan dul i ngleic le carranna atá ag iarraidh gluaiseacht sa mhalairt treo.

ONE-WAY SYSTEM



We operate a one-way system on the roadway directly outside the school and inside in the school grounds. It was put in place primarily to facilitate the flow of traffic and to ensure the safety of the children as they disembark from cars.

- *There are two gates to the school. One entrance gate (ISTEACH) & one exit gate (AMACH).*
- *Enter by the furthest gate (the 2nd gate) and exit by the gate nearest to Belarmine Estate (the 1st gate).*
- *On passing the first school gate all cars travel in the same direction (one-way in operation).*
- *All cars travel past the first gate, in the second gate and out the first gate to leave the area again.*

This allows traffic to flow without having to contend with drivers making u turns or cars driving in the opposite direction.

Trasnú Coisithe



Beidh i bhfad níos mó úsáide á bhaint as an dá thrasnú coisithe atá ar fhearann na scoile anois ná mar a bhí do dtí seo. Beidh an-úsáid á bhaint as an trasnú coisithe atá díreach taobh istigh de gheata isteach na scoile mar go daltaí & tuismitheoirí a pháirceálann sa chlós páirceála nó a fhágann rothar i seoltán na rothar á úsaid sin anois. *Iarraimid ar thuismitheoirí atá ag tiomáint agus ag páirceáil sa scoil dá bhrí sin aire agus cúram ar leith a thabhairt agus iad ar láthair na scoil.*

Pedestrian Crossing



The pedestrian crossings on the school grounds will be in much greater use this year due to the building works that are going on in the school. The pedestrian crossing just inside the entrance gate will be quite busy as pupils and parents make their way back and forth to the parent's carpark and the bicycle shelter. We ask that parents driving on school grounds exercise extreme care and vigilance as they drive in and out of the school.

Gabhadhaim buíochas ó chroí leis na tuisití uile atá ag cloí leis na rialacha agus na treoracha tráchtta atá leagtha amach againn don scoil. Is ar mhaith le sábháilteacht na bpáistí agus gluaiseacht éacsai na tráchtta a leagtar síos na treoracha seo ar fad. Leanaiqi oraibh leis na dea-chleachtais atá tosaithe agaibh ar aghaidh isteach sa bhliain scoile.

We would like to thank all the parents who adhere to our suggested parking & traffic management guidelines. A special thank you to the parents who are walking to school or parking outside Belarmine Vale and walking in – you play a huge role in alleviating traffic congestion around the school. Our traffic management guidelines are put in place with the safety of our pupils and easy movement of traffic in mind. Keep up the good practices into the school year.

Is mise le meas

Emer Ní Chanchadha

Príomhoide